



UNIVERSIDAD DE  
COSTA RICA



UNIVERSIDAD LATINA  
DE COSTA RICA  
POWERED BY Arizona State University



**aladaa**  
costa rica



**aladaa**  
internacional  


**Asociación Latinoamericana de Estudios de Asia y África (ALADAA)  
Capítulo Costa Rica**

**Programa del XVIII Congreso Internacional de ALADAA**

**Universidad de Costa Rica (campus Rodrigo Facio) y la Universidad Latina de  
Costa Rica (campus San Pedro). San José, Costa Rica entre el 20 y 24 de  
noviembre de 2023**

***Asia y África y sus desafíos contemporáneos en el mundo globalizado***

## PROGRAMACIÓN

**Lunes 20 de noviembre 2023**

### Actividades inaugurales

**Espacio: Aula Magna, Ciudad de la Investigación, Universidad de Costa Rica**

### Agenda de inauguración

Registro de asistentes	7:45 am-8:30 am
Acto cultural	8:35 am-9:00 am
Palabras del Coordinador nacional de ALADAA Costa Rica Dr. Esteban Sánchez Solano	9:00 am-9:15 am
Palabras de la Directora de la Oficina de Asuntos Internacionales y Cooperación Externa (OAICE) de la Universidad de Costa Rica Dr. Diana Senior Angulo	9:15 am-9:30 am
Palabras del Secretario General de ALADAA Internacional Dr. Jerónimo Delgado Caicedo	9:30 am-9:45 am
Palabras de la señora Rectora de la Universidad Latina de Costa Rica Magíster Rosa María Monge Monge	9:45 am-10:00 am
Palabras del señor Rector de la Universidad de Costa Rica Dr. Gustavo Gutiérrez Espeleta	10:00 am-10:15 am

**Pausa café: 10:15-10:45 am**

**Conferencia magistral inaugural, 10:45-11:45 am**

*El excepcionalismo japonés (nihonjiron) como orientalismo y nacionalismo*, a cargo del Dr. Esteban Córdoba Arroyo, especialista en Japón. Moderador: Dr. Ricardo Martínez Esquivel, ALADAA Costa Rica y Universidad de Costa Rica.

*Acto de donación de libros de JICA Costa Rica a la Universidad de Costa Rica:*  
11:45 am-12 md.

Lunes 20 de noviembre 2023

Espacio para las mesas: Universidad de Costa Rica, campus Rodrigo Facio

**CULTURA MATERIAL E INMATERIAL (CMI)**

<b>Mesa I: Voces tras bambalinas de seda - literatura(s) de Asia en traducción al español</b> Coordinadores: Radina Plamenova Dimitrova y Cristina Rascón Castro	<b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nubes, amantes y deseo: identificando culturemas en los alamkāras de Kālidāsa. Alan Ruiz Cervantes. Universidad la Salle, México.</li><li>2. Haiku del japonés al español: el ideograma y su pluralidad de significados. Cristina Rascón Castro. Universidad Veracruzana, México.</li><li>3. Recuperar las décadas perdidas: traducir el Ramáyana (Ramopakhyana) dentro del Mahabhārata del sánscrito al español en México. René Pacheco Martínez. UNAM/El Colegio de México, México.</li><li>4. Mandalas de la poesía japonesa: miradas y líneas críticas en la traducción de la poesía moderna. Yaxkin Melchy; Universidad de Tsukuba, Japón.</li></ol>	<b>Lugar</b>  Sala Multiuso Estudios Generales  <b>Franja horaria</b>  1:30 pm-3:15 pm
	<b>Sesión II</b> <ol style="list-style-type: none"><li>5. Problemas de traducción del Meghadūta de Kālidāsa. Renato Dávalos Ramírez. Centro Nacional para la Investigación Científica, Francia; Alan Ruiz Cervantes. Universidad la Salle, México; Luis Gamaliel Quiñones Martínez; Mangalam Research Center.</li><li>6. Las páginas del alma hojeadas por el viento: creación literaria y sintonía emocional en la escritura femenina contemporánea en China. Radina Plamenova Dimitrova. UNAM, México.</li><li>7. Amor, política y guerra en el poema Hwangjoga, Canción de las oropéndolas, atribuido al rey Yuri, durante el reino Koguryo. Ricardo Sumalavia. Pontificia Universidad Católica del Perú.</li><li>8. Traducción al español de dos escritoras modernas de Japón: Higuchi Ichiyo y Hayashi Fumiko. Virginia Meza Hernández, profesora jubilada El Colegio de México.</li></ol>	<b>Lugar</b>  Sala Multiuso Estudios Generales  <b>Franja horaria</b>  3:30 pm-5:15 pm
<b>Mesa II: Representaciones de India en la cultura hispanoamericana (siglos XIX-XX): hacia una revisión del paradigma modernista</b> Coordinadores: Óscar Figueroa y Lía Rodríguez de la Vega	<b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. El descubrimiento criollo de la India (1770-1825). Hernán G. H. Taboada. UNAM, México.</li><li>2. India en el México decimonónico: el despertar de una fascinación. Oscar Figueroa. UNAM, México.</li><li>3. De India a Latinoamérica: tras los pasos de la Cucarachita Mandinga. UNAM, México.</li><li>4. Orientalismos en/desde la Argentina: Ricardo Güiraldes y la construcción del Sur. Lía Rodríguez de la Vega. UNCAUS.</li></ol>	<b>Lugar</b>  Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro  <b>Franja horaria</b>  1:30 pm-3:30 pm

<p><b>Mesa IV: Catástrofes y reconstrucciones en la literatura japonesa de todos los tiempos</b>          Coordinadores: Satomi Miura y Mattías Chiappe Ippolito</p>	<p><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La representación del Gran Terremoto de Kantō de 1923 en Asakusa kurenaidan (La pandilla de Asakusa, 1930) de Kawabata Yasunari. Alonso Belaúnde Degregori. CEO-PUCP.</li> <li>2. La modernización como catástrofe: El trauma y el inconsciente en “La flor azul” de Tanizaki Junichiro. Cecilia Santamaría Cabello. El Colegio de México.</li> <li>3. Los tifones del 26 de septiembre en la literatura japonesa. Satomi Miura. El Colegio de México.</li> <li>4. La identidad anegada. Japón bajo el agua en Dai yon kanpyōki (1959) de Abe Kōbō y la transformación de la ciencia-ficción japonesa. Matías Chiappe Ippolito. El Colegio de México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>3:45 pm-5:30 pm</p>
<p><b>Mesa V: Cine y valores en Asia</b>          Coordinadores: Martha Loaiza Becerra y José Óscar Ávila Juárez</p>	<p><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Innovación gastronómica desde la tradición familiar en Singapur y Hong Kong: Reflexiones desde el marketing experiencial en Ramen Teh y Cocinando una Tormenta. Jorge Ricardo Vásquez Sánchez. Universidad de Colima, México.</li> <li>2. Inspiración de valores tradicionales de Camboya, Vietnam y Filipinas en el cine. Maricela Mireya Reyes López. Universidad de Colima, México.</li> <li>3. Familia, crisis y migración en Corea del Norte. El caso de la película Crossing. José Óscar Ávila Juárez. Universidad Autónoma de Querétaro, México.</li> <li>4. Las familias en el cine de Hirokazu Koreeda. Martha Loaiza Becerra. Universidad de Colima, México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>1:30 pm-3:30 pm</p>
<p><b>Mesa VI: De lenguas asiáticas y africanas al español: los desafíos y las opciones en traducir los textos literarios antiguos y contemporáneos</b>          Coordinadores: Evi Yuliana Siregar y Lijlana Arsovska</p>	<p><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desafíos en traducir textos literarios antiguos y contemporáneos de Indonesia al español. Evi Yuliana Siregar; El Colegio de México.</li> <li>2. Las experiencias de producción de un Manual de enseñanza-aprendizaje del swahili para hispanohablantes. Jean Bosco Kakozi Kashindi. El Colegio de México.</li> <li>3. El traductor – ángel o demonio. Lijlana Arsovska. El Colegio de México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales II Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>1:30 pm-3:00 pm</p>
<p><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Mediaciones: traduciendo Li Yu 李煜 (937-978) al español. Luca Stirpe. Università “G. d’Annunzio” de Chieti-Pescara, Italia.</li> <li>5. La traducción como investigación. Hacia un mayor alcance y reconocimiento de la traducción de lenguas asiáticas y africanas en el contexto latinoamericano.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales II Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p>	

	<p>Mattías Chiappe Ippolito. El Colegio de México, México.</p> <p>6. La relevancia de la sintaxis en la traducción del tamil clásico al español: el caso del Mutto!lāyiram. Renato Dávalos Ramírez. Universidad de Colonia, Alemania-Centro Nacional para la Investigación Científica, Francia.</p>	<p><b>Franja horaria</b></p> <p>3:15 pm-5 pm</p>
<p><b>Mesa VII: Debate sobre una perspectiva latinoamericana de Estudios Japoneses</b>          Coordinadores: Cecilia Onaha y Michiko Tanaka</p>	<p><b>Ponencias</b>  <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Salud mental en Issei-Nisei: una mirada en las Colonias de inmigrantes japoneses de La Plata. Irene Isabel Cafiero, UNLP y Estela Ceroni UNLP, Argentina.</li> <li>2. Acerca de los comienzos de la floricultura en la colectividad japonesa en Argentina y las leyes de Mendel. María Eugenia Onaha. UNLP, Argentina.</li> <li>3. Publicaciones bilingües japonés / español en Buenos Aires. El caso de Yaxkin Melchy. (coord.) "Mandalas. Poesía japonesa de Shiki a nuestros días" Buenos Aires, Editorial También el caracol, 2022. Liliana Ponce. ALADAA Argentina.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Instituto Confucio          Universidad de Costa Rica</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-4:00 pm</p>

**Martes 21 de noviembre 2023**

**Espacio para las mesas: Universidad de Costa Rica, campus Rodrigo Facio**

**CULTURA MATERIAL E INMATERIAL (CMI)**

<p><b>Mesa IV: Catástrofes y reconstrucciones en la literatura japonesa de todos los tiempos</b> Coordinadores: Satomi Miura y Mattías Chiappe Ippolito</p>	<p><b>Ponencias Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>5 La poesía de lo inefable: el haiku ante la bomba atómica Cristina Rascón Castro. Universidad Veracruzana.</li><li>6 Narrativas escatológicas: lo apocalíptico y la idea del final en Akira (1982-1990) de Katsuhiro Otomo, Fire Punch (2016-2018) de Tatsuki Fujimoto y Underground (1997) de Haruki Murakami.” Franco Casoni. Universidad de Chile.</li><li>7 Del uranio a los cerezos de Fukushima: una lectura eco-poética. Yaxkin Melchy. Universidad de Tsukuba.</li><li>8 Formas de ver la vida y la muerte por agua en la poesía japonesa actual. Keiji Suga. Universidad Meiji.</li></ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Multiuso Estudios Generales</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-10:15 am</p>
<p><b>Mesa V: Cine y valores en Asia</b> Coordinadores: Martha Loaiza Becerra y José Óscar Ávila Juárez</p>	<p><b>Ponencias Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>5. El cine de la Guerra Irán-Iraq como espacio de duelo. Alejandra González Guerrero. UNAM, México.</li><li>6. “El imperio del terror: el cine japonés de horror y su relación con dos formas fantasmales femeninas: yūrei y onryō, provenientes de textos teatrales (kabuki, bunraku y rakugo)”. Cristina Rascón Castro. Universidad Veracruzana, México.</li><li>7. El cine femenino iraní hecho desde la diáspora: el caso de sus realizadoras. Carlos Mauricio Gómez M. Universidad Nacional de Colombia.</li><li>8. Olores comunes: El olor corporal como centro de las diferencias de clase en Parasite de Bong Joon-ho. Sofía Ferrero Cárrega. Universidad Siglo 21, Argentina.</li><li>9. Nuevas prácticas de socialización generadas en las nuevas re-interpretaciones de las relaciones entre lo humano y la tecnología cotidiana en el anime. Andrés Felipe Pérez Velasco. Red Iberoamericana de Pedagogía (REDIPE), educador-investigador en distintos proyectos educativos artísticos públicos.</li></ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Multiuso Estudios Generales</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>10:30 am-12:30 md</p>

<p><b>Mesa VII: Debate sobre una perspectiva latinoamericana de Estudios Japoneses</b>          Coordinadores: Cecilia Onaha y Michiko Tanaka</p>	<p><b>Ponencias Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. "Quien es quien de la colectividad japonesa en la Argentina", obra de Kiyotomi Uehara. Su valor como fuente documental cualitativa y cuantitativa. Elena Uehara. AHCJ, Argentina.</li> <li>6. ALADAA Japón, una perspectiva latinoamericana de los estudios japoneses. Cecilia Onaha. UNLP, Argentina.</li> <li>7. Recuperación del Programa de doctorado en estudios japoneses en El Colegio de México: respuesta colaborativa ante el desafío. Michiko Tanaka, El Colegio de México, México.</li> <li>8. La investigación de la cultura latinoamericana en fuentes literarias en japonés como enfoque metodológico de los Estudios Japoneses en Latinoamérica. Mattías Chiappe Ippolito. El Colegio de México, México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Sala Multiuso Estudios Generales</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-3:30 pm</p>
<p><b>Mesa VIII: Manifestaciones artísticas de Asia: tradición, continuidad y ecos en el mundo contemporáneo</b>          Coordinadores: Radina Plamenova Dimitrova</p>	<p><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Expresiones artísticas de Asia del Este en la Nueva España, acercamiento a través de la colección del Museo Nacional del Virreinato. Armando Francisco Azúa García. Universidad Iberoamericana, México.</li> <li>2. El cine femenino iraní hecho desde la diáspora: el caso de sus realizadoras. Carlos Mauricio Gómez M. Universidad Nacional de Colombia.</li> <li>3. "Somos el plantel de hermanas": La queerización de la mujer y la nación en Nobuko Yoshiya, Gabriela Mistral, Jennifer Thorndike y Gia Lujuria. María Alexandra Arana Blas; University of Pittsburgh.</li> <li>4. Pinturas Chinas en la colección del Museo El Universo de Pedro Coronel en Zacatecas. Miriam Guadalupe Puente Estrada; Pintora e investigadora independiente.</li> <li>5. Cerámica china: más allá del jarrón. Mónica Euridice de la Cruz Hinojos. UNAM, México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-10:30 am</p>
<p><b>Ponencias Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Tesoros chinos en tierras mexicanas: el viaje de un tapiz bordado desde la China imperial hasta el Museo Franz Mayer en México. Radina Plamenova Dimitrova. ENALLT, UNAM, México.</li> <li>7. Tradición, Creatividad y Constante Cambio en el Arte Chino Contemporáneo. Silvia Seligson. Museo Nacional de las Culturas del Mundo. INAH, México.</li> <li>8. Reforma de 1978 y Murales del Aeropuerto de la Capital: el Renacimiento de lo Tradicional y la</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-4:00 pm</p>	

	<p>Influencia de México. Wang Hansheng. Doctorando de la Universidad de Tsinghua de China.</p> <p>9. La Exposición de Artes Chinas en el Lyceum y Lawn Tennis Club de La Habana: apreciaciones relativas a su concepción, contenido y contexto. Yanet Jiménez Rojas; Escuela de Antropología e Historia del Norte de México, INAH.</p>	
<p><b>Mesa IX: La cultura antigua de la India y sus proyecciones históricas: filosofía, religión y literatura</b>          Coordinadores: Manuel Ato-Carrera y Gabriel Martino</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La Daśaratha Jātaka o el 'Rāmāyaṇa budista'. Interpretando las relaciones entre hinduismo y budismo en la antigua India". Manuel Ato-Carrera. Universidad Católica del Perú.</li> <li>2. Karman, saṃskāra, vāsanā: tres conceptos clave del Pātañjalayogaśāstra. Gabriel Martino. CONICET, Rutgers, UBA, USAL.</li> <li>3. Autoría, textualidad y transmisión del saber hathayóguico. Adrián Muñoz. El Colegio de México, México.</li> <li>4. Mahābhārata 15.33: el singular yoga de Vidura. Óscar Figueroa. UNAM, México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:15 am-10:15 am</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. La ética de la devoción en el Śaiva Siddhānta tamil. Renato Dávalos Ramírez. Universidad de Colonia, Alemania/Centro Nacional para la Investigación Científica, Francia (CNRS).</li> <li>6. Sanscritismos en español. Roberto Morales Harley. Universidad de Costa Rica</li> <li>7. Asedios a la obra publicada del Dr. José León Herrera: Una propuesta de clasificación. Vladimir Quisiyupanqui Valencia. Centro de Estudios Asiáticos, Universidad Nacional Mayor de San Marcos.</li> <li>8. El origen de las enfermedades mentales visto desde la psicología Ayurveda y la psiquiatría moderna. Renato Paredes Venero. Pontificia Universidad Católica del Perú.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>10:30 am-12.30 md</p>

### OTROS TEMAS (OT)

<p><b>Mesa I: El mundo islámico y sus vertientes socioculturales en el mundo global</b>          Coordinadores: Esteban Sánchez Solano y Felipe Medina Gutiérrez</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Islam, chineidad y globalización: musulmanes sinófonos en Kazajistán. Soledad Martínez Tovar. CIDE, México.</li> <li>2. Adaptaciones del islam a la globalización: necesidad o incluturación. Roberto Pavón Carreón. Academia de</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p>
--	--	---



	<p>Lenguas Clásicas Fray Alonso de Veracruz, México.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. El terrorismo islámico: cómo este ha deteriorado la visión general de la religión islámica a nivel global. Isabela Álvarez Granda y Katerine Montoya Toro. Universidad Pontificia Bolivariana, Colombia y Universidad de Antioquia, Colombia.</li> <li>4. El islam ibadí: una lectura en la política del Sultanato de Omán. Felipe Medina Gutiérrez. Universidad del Rosario.</li> <li>5. Presentación de los libros de Sergio Moya (1972-2023), homenaje póstumo.</li> </ol>	<p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30am-11:30 am</p>
<p><b>Mesa II: Regional Comparada</b>  <b>¿Modelo de cambio real o formal? Los casos de la UNIÓN AFRICANA y la COMUNIDAD ECONÓMICA EUROASIÁTICA</b>      Coordinadores: Ricardo Benítez y Ludmila Goldman</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Integración bajo bases colaboracionistas y paradiplomáticas en América del Sur. Hermeto Júnior Otefis-Universidad de la Integración Latino-Americana de Brasil.</li> <li>2. La Unión Africana y el sistema de defensa continental. Coordinando agendas colectivas entre instituciones yuxtapuestas. Ricardo Agustín Benítez. Universidad de Buenos Aires, Argentina.</li> <li>3. Los desafíos económicos y geopolíticos de la Unión Económica Euroasiática y los BRICS ¿Estamos ante la creación de un nuevo modelo de orden mundial? Ludmila Goldman. Universidad de Buenos Aires, Argentina.</li> <li>4. Presentación del libro Paradiplomacia, ciudades y cambio climático. Desafíos compartidos para urbes de América Latina y África, del CEPI de la Universidad de Buenos Aires.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-4:30 pm</p>
<p><b>Mesa III. Islamofobia. Las facetas de la identidad tóxica</b>      Coordinador: Pío Quinto García</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Informações úteis para reduzir os equívocos sobre o uso do termo “Terrorismo” e a relação dos erros com abordagens decoloniais de Relações Internacionais. Manuel Hermeto Vasconcelos Júnior. Universidade Federal da Integração Latino-Americana, Brasil.</li> <li>2. ¿Islamofobia institucionalizada? Análisis del nacionalismo indio. Kelly Arévalo- Franco, Universidad Externado de Colombia.</li> <li>3. Prohibición legal del uso del velo integral islámico en Francia ¿Una medida que resguarda los derechos de la mujer o que atropella su libertad? Bárbara Felisa Matkovic Moreira, Universidad de Santiago de Chile.</li> <li>4. Kerala, Resistencia a la Islamofobia en India? Alcira Forero-Peña, CUNY, Estados Unidos.</li> <li>5. La islamofobia en Europa. Principales manifestaciones. Alfredo Arufe Padrón. Estudiante del Instituto Superior de Relaciones Internacionales “Raúl Roa García”; Nachely Pérez Guedes. Estudiante del</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-4:15 pm</p>

	<p>Instituto Superior de Relaciones Internacionales “Raúl Roa García”.</p> <p>6. Cosmopolitismo hoy. Retos globales a la luz del derecho islámico. Pío Quinto García. Universidad Externado de Colombia.</p>	
<p><b>Mesa VI: Prácticas docentes de sensibilización e inclusión</b>          Coordinadores: Betsy Forero Montoya y María Angélica Jiménez Otálora</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La cultura visual y la lengua japonesa como herramientas para analizar la construcción social de género. Betsy Forero Montoya. Universidad de los Andes, Colombia.</li> <li>2. Enseñanza de los pronombres japoneses en primera persona: análisis crítico con enfoque de género. María Angélica Jiménez Otálora. Universidad de los Andes, Universidad Santo Tomás, Colombia.</li> <li>3. Una aproximación linguocultural a la enseñanza del mandarín. Daniela Murillo Castro. Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica.</li> <li>4. Diversidad en un Mundo Globalizado: Experiencia de Interacción Virtual entre México e Indonesia. Juan Paul Farías Peña. Tecnológico de Monterrey y Eliane Megumi Akemi Terui Villegas. Tecnológico de Monterrey.</li> <li>5. Japonés del Karate Do en 9 regiones de Antioquia. Juan David Cañón Montaño. Universidad Nacional de La Plata, Cinturón Negro V Dan Federación Colombiana de Karate Do.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales II Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b> 8:30 am-11:00 am</p>
<p style="text-align: center;"><b>Mesa V</b>  <b>La misión católica del sur al este de Asia (siglos XVI-XIX): Redes religiosas, etnografías y (des)encuentros culturales</b>          Coordinador: Ricardo Martínez Esquivel</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El culto a los ancestros en China. A propósito de la carta del franciscano Antonio Caballero de Santa María al visitador jesuita Luís da Gama (9 de abril de 1668). Ricardo Martínez Esquivel. Universidad de Costa Rica.</li> <li>2. Miradas Orientales: América y Asia desde la mirada colonial española. María Alexandra Arana Blas. University of Pittsburgh, United States.</li> <li>3. Experiencias exitosas de práctica docente de sensibilización e inclusión social desde el arte marcial Inicios del Cristianismo en Joseon, una iglesia sin misioneros. Armando Francisco Azúa García. Universidad Iberoamericana, México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales II Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b> 2:00 pm-4:00 pm</p>

**Miércoles 22 de noviembre 2023**

**Espacio para las mesas: Universidad Latina de Costa Rica, campus San Pedro**

**CULTURA MATERIAL E INMATERIAL (CMI)**

<b>Mesa III: África y su diáspora en Nuestra América: nuevas miradas, abordaje y perspectivas</b> Coordinadores: Dra. María José Becerra, Diego Buffa y Silvia Perazzo	<b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Estados emergentes de África y Estados emergentes en África: los casos de Brasil, India, Sudáfrica y Rwanda. Jerónimo Delgado Caicedo, Universidad Externado; Lía Rodríguez de la Vega. UNCAUS, Argentina; Silvia Perazzo. UNCAUS–UNLaM, Argentina y Myrna Rodríguez Añuez. BUAP, México.</li><li>2. Utopía, controversia y encrucijada en la historia presente de Mozambique (1975-2019). Diego Buffa. UNC-UNTREF, Argentina.</li><li>3. Política exterior brasileña para África. Guilherme Ziebell de Oliveira. Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Brasil.</li><li>4. El marabutismo saheliano en la actualidad. Desarrollo, sociedad civil y democracia. Juan Ignacio Castien Maestro. UCM, España.</li></ol>	<b>Lugar</b> Área de Posgrados Piso 3, Edificio C  <b>Franja horaria</b> 8:00 am-10:30 am
	<b>Sesión II</b> <ol style="list-style-type: none"><li>5. Las políticas de Boko Haram para violar los derechos humanos de las mujeres en el norte de Nigeria (2014). María Isabel Arana González. Universidad de Palermo, Argentina.</li><li>6. Caminos de Ifá-Orumila en Brasil: convergencias, entrecruzamientos entre memorias afrodiaspóricas. Julio Moracen Naranjo   Universidad Federal de São Paulo, Brasil.</li><li>7. Persistencia de la esclavitud: La realidad de las mujeres en África. Clara Abratte et. al. Diversas Universidades e Instituciones de América Latina.</li><li>8. La diáspora de la trata en las islas africanas atlánticas. Germán Santana Pérez. ULPGC, España.</li></ol>	<b>Lugar</b> Área de Posgrados Piso 3, Edificio C  <b>Franja horaria</b> 2:00 pm-4:00 pm

## CULTURA POLÍTICA Y GOBIERNO (CPG)

<p><b>Mesa I: Estudio del Desarrollo Japonés desde América Latina</b>                  Coordinadoras: Cecilia Onaha y Betsy Forero Montoya</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Análisis de la Asistencia Oficial para el Desarrollo de Japón en América Latina: el desafío en la época de las dos súper potencias. Adolfo Laborde, Universidad Anáhuac, México; Katsu Hayashi, Universidad de Kioto, Japón.</li> <li>2. Reformas recientes al Tratado de Cooperación y Seguridad entre EUA y Japón: impactos a nivel global. Juan Carlos Gachúz Maya. Universidad de las Américas Puebla, México.</li> <li>3. La transformación militar de Japón. Conceptos, acciones e implicaciones estratégicas. Pío Quinto García, Universidad Externado de Colombia.</li> <li>4. La evolución del sistema Koban en Japón: desafíos y oportunidades del modelo japonés de policía comunitaria a lo largo de su historia reciente. Andrés Macías, Universidad Externado de Colombia.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:00 am-10:00 am</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enfoques de la historiografía Latinoamérica sobre el desarrollo japonés: momentos fundamentales. Maitee Pérez Javier. Universidad de La Habana, Cuba.</li> <li>2. Estudios de Japón en Chile: ¿en qué momento estamos? Rodrigo Álvarez Valdés. Universidad Mayor de Chile.</li> <li>3. Progreso, arte y cultura: ¿por qué la Cátedra JICA puede invitar a pensar el arte y la cultura como herramientas para el progreso? Betsy Forero Montoya. Universidad de los Andes, Colombia.</li> <li>4. Aportes de los estudios del desarrollo japonés a través de la Cátedra JICA, en los Estudios Japoneses en Argentina. Cecilia Onaha. Universidad Nacional de La Plata, Argentina.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-4:00 pm</p>
<p><b>Mesa II: Expresiones de desafíos y logros de la democracia: Casos de prácticas y pensamientos democráticos en contextos africanos y asiáticos</b>                  Coordinadores: Emily Jenan Riley, Evi Yuliana Siregar y Javier Sacristán de Alva</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Democracy and Higher Education in Indonesia. Evi Yuliana Siregar, El Colegio de México, México.</li> <li>2. Ubuntu, democracia y corrupción. Javier Sacristán, UNAM, México.</li> <li>3. La República de Teraanga en Senegal: Mujeres políticas entre la democracia y la neopatrimonialismo. Emily Jenan Riley, El Colegio de México, México.</li> <li>4. La rucratie en Burkina Faso: una propuesta desde abajo para construir un gobierno del pueblo. Adriana Franco Silva, UNAM, México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:00 am-10:00 am</p>

	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Democracia impuesta. El modelo del Reino de Bután. Xavier Boltaina i Bosch. Universitat Oberta de Catalunya, España y European Centre of North Korean Studies, University of Vienna, Austria.</li> <li>La violencia colonial en la invención de Indonesia. Jaqueline Briceño Montes. Universidad Autónoma de Querétaro.</li> <li>El estado de Kerala y sus pasos hacia una sociedad más democrática. Alcira Forero Peña, The City University of New York, Estados Unidos.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b> 10:30 am-12:00 md</p>
<p><b>Mesa III: Política y pensamiento político en Japón 2013-2023</b> Coordinadores: Michiko Tanaka Nishishima, Fernando Villaseñor Rodríguez y Carlos Uscanga Prieto</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La política energética de Japón: Seguridad energética en contexto. Alfredo Álvarez.</li> <li>Cien años de terremotos en Japón. Resiliencia y liderazgo femenino en la gestión del desastre en 1923, 1995 y 2011. Carmen Grau Vila. Universidad de Waseda, Japón.</li> <li>Japón: Seguridad y Defensa, un ajuste frente a la incertidumbre. Rodrigo Álvarez Valdés.</li> <li>Shinzo Abe y su diplomacia Nikkei en Latinoamérica. Isabel Cabañas Rojas.</li> <li>La política de reducción de emisiones en Japón. Martha Loaiza Becerra. Universidad de Colima, México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b> 8:00 am-10:00 am</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La normalización de la política exterior japonesa: clivajes y perspectivas desde uchi. Lluc López i Vidal.</li> <li>Problema de las mujeres de confort” y su tratamiento en la educación en Japón. Cecilia Onaha. Universidad Nacional de la Plata, Argentina.</li> <li>Las consecuencias sociales del rearme de Japón en la era Reiwa. Abdiel Sánchez Revilla.</li> <li>Asesinato del ex primer ministro Shinzo Abe: la revelación y las consecuencias. Michiko Tanaka. El Colegio de México, México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b> 10:15 am-12:00 md</p>
<p><b>Mesa IV: India y los diálogos que construimos desde América Latina: Estado, poder y comunidad</b> Coordinadores: Fernanda Vázquez Vela y Lía Rodríguez de la Vega</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Estado, Poder y Educación en la India Independiente. Yver Alonso Melchor Hernández, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, México.</li> <li>Atraso y desarrollo. El Comité sobre comunidades tribales (adivasis) (2013-2014). Laura Carballido Coria. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b> 8:00 am-10:00 am</p>

	<p>3. Formas de organización de mujeres en India desde los márgenes. Experiencias de violencias, agencias y activismos: Widow Jatha y Gulabi Gang. Fernanda Vázquez Vela. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, México.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <p>1. Enraizarse para florecer: la migración contemporánea de los sikhs indios en México. Greta Alvarado Lugo. El Colegio de San Luis, México.</p> <p>2. Orientalismo y diálogos del Sur: Ricardo Güiraldes y su perspectiva sobre Gandhi y la política argentina. Lía Rodríguez de la Vega, Universidad Nacional del Chaco Austral, Argentina.</p> <p>3. El estudio del sánscrito y la generación de nuevos posibles diálogos interculturales. Rosalía C. Vofchuk. Universidad de Buenos Aires, Argentina.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>10:30 am-12:00 md</p>

### Espacio para las mesas: Universidad de Costa Rica, campus Rodrigo Facio

#### RELACIONES INTERNACIONALES (RRII)

<p><b>Mesa I: Perspectivas asiáticas en la post-pandemia: conceptos del Este de Asia desde una mirada latinoamericana e impactos económicos, comerciales y políticos de la región</b></p> <p>Coordinadores: Mariana de Jesús Escalante, Alejandro Carlos Uscanga Prieto y Virginia Leticia Valdivia Caballero</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <p>1. La transliteración de las categorías “cooperación” y “negociación” en los estudios japoneses. Carlos Uscanga Prieto y Virginia L. Valdivia Caballero. UNAM, México.</p> <p>2. Confucianismo y Nacionalismo desde la perspectiva china. Mariana Escalante. UNAM, México.</p> <p>3. Evolución de la idea de desarrollo en Corea: hibridación conceptual y transformación del nacionalismo económico posdesarrollista. Juan Felipe López Aymes. UNAM, México.</p> <p>4. Negociando con China en Chile. Carol Chan, Núcleo Milenio ICLAC y Universidad Mayor y María Montt, Núcleo Milenio ICLAC y Pontificia Universidad Católica de Chile.</p> <p>5. China en el imaginario y el panorama político de Centroamérica. Mónica DeHart. Universidad de Puget Sound, United States.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Instituto Confucio Universidad de Costa Rica</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-10:30 am</p>
<p><b>Mesa II: Actores no estatales dentro de la Política Exterior de la República Popular China: Perspectivas sobre su impacto en las relaciones entre China y el mundo</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <p>1. Dimensiones tecnológicas de la rivalidad geopolítica Sino-Norteamericana. Pedro Muñoz del Río. Grupo de Estudios sobre Política China, Perú.</p> <p>2. La diáspora china en México como herramienta de Soft</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Instituto Confucio Universidad de Costa Rica</p>

Coordinadoras: Raquel León de la Rosa, Luciana Denardi y Nifta Lau Ibarias	Power chino. Misael González Ramírez. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.	<b>Franja horaria</b> 10:45 am-12:15 md
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. El nacionalismo popular, los actores no estatales y su influencia en la política exterior china. Jorge Antonio Chávez Mazuelos. Grupo de Estudios sobre Política China, Perú.</li> <li>4. La diplomacia corporativa de Huawei en México: catapultando la imagen de China como potencia tecnológica. Priscila Magaña Huerta. UNAM, México.</li> <li>5. Estrategias de diáspora de la República Popular China: La cooptación de líderes de asociaciones de ultramar en la práctica. Nifta Lau Ibarias. Universidad del Pacífico, Perú.</li> <li>6. China's national image and development finance in Latin America. Tsinghua University, China.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> Instituto Confucio Universidad de Costa Rica
		<b>Franja horaria</b> 2:00 pm-4:00 pm

**Espacio para las mesas: Universidad Latina de Costa Rica, campus San Pedro**

**RELACIONES INTERNACIONALES (RRII)**

<p><b>Mesa I: Perspectivas asiáticas en la post-pandemia: conceptos del Este de Asia desde una mirada latinoamericana e impactos económicos, comerciales y políticos de la región</b></p> Coordinadores: Mariana de Jesús Escalante, Alejandro Carlos Uscanga Prieto y Virginia Leticia Valdivia Caballero	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Corea del Norte y el Covid: perspectiva norcoreana, antes, durante y después de la pandemia. Xavier Boltaina i Bosch. Universitat Oberta de Catalunya, España y European Centre of North Korean Studies, University of Vienna, Austria.</li> <li>8. La estrategia internacional de Taiwán ante un escenario de creciente hostilidad. Condicionantes y límites. Just Castillo Iglesias. Universidad Autónoma de Barcelona, España.</li> <li>9. Miradas hacia el futuro: decrecentismo económico y modernidad arcaica en Japón. Rodrigo Hernández Gómez. UNAM, México.</li> <li>10. China, el país emergente a potencia económica y la doctrina del Estado enriquecido y fortalecido del legalismo clásico chino. Shi Lee Wang Li. Universidad de Costa Rica, Costa Rica.</li> <li>11. El mundo de los que crean con China: Guanxi a la chilena en las relaciones de académicos, políticos y empresarios en las relaciones Chile-China. Joaquín Sáez Lagos. Universidad de Chile, Chile.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> Área de Posgrados Piso 3, Edificio C

<p><b>Mesa III: Cambios y continuidades en el Medio Oriente contemporáneo</b>          Coordinadores: Moisés Garduño García, Yurany Alexandra Pérez Lugo y Juan David Echeverry Tamayo</p>	<p><b>Ponencias</b>  <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. América Latina en la prensa del Golfo Pérsico: Autores y relatos del Kuwait Times. Mauricio Duarte. Gulf University for Science and Technology, Kuwait.</li> <li>2. Militarización de Israel desde el enemigo externo y el enemigo ocupado como dinámicas de securitización en Medio Oriente. Juan David Echeverry Tamayo. UNAM, México; Yurany Alexandra Pérez Lugo. UNAM, México.</li> <li>3. Consecuencias del autoritarismo en el Medio Oriente a partir de la guerra en Ucrania. Jaime Alberto Isla Lope. UNAM, México.</li> <li>4. Balance del militarismo en Medio Oriente: su papel ante la actual dinámica regional. María Elena Díaz de la Cruz. UNAM, México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b>          Área de Posgrados          Piso 3, Edificio C</p> <p><b>Franja horaria</b>          2:00 pm-4:00 pm</p>
	<p><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Arabia Saudita e Irán: un nuevo juego geopolítico. María Teresa Aya Smitmans. Universidad Externado de Colombia.</li> <li>6. Mujer, Vida y Libertad: el ciclo de protestas y las reivindicaciones de las mujeres en Irán. Angélica Alba-Cuéllar. Pontificia Universidad Javeriana, Colombia.</li> <li>7. Las condiciones jurídicas para la participación de las mujeres en el proceso de paz en Afganistán durante el período 2020-2021. Valeria Rodríguez Quesada. Universidad de Costa Rica, Costa Rica.</li> <li>8. La estrategia política y de seguridad de la República Islámica de Irán en el Irak post-Saddam Hussein a 20 años de la invasión de Estados Unidos. Adán Miguel Rodríguez Pérez. UNAM, México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b>          Área de Posgrados          Piso 3, Edificio C</p> <p><b>Franja horaria</b>          4:15 pm-6 pm</p>



**Espacio para las mesas: Universidad Latina de Costa Rica, campus San Pedro**

**PRESENTACIONES DE LIBROS (PL)**

<p><b>Asia en el rumor de las páginas: publicaciones en humanidades y artes sobre las regiones y culturas asiáticas.</b>                  Coordinadores: Radina Plamenova Dimitrova, UNAM, México y Filippo Costantini, Universidad de Costa Rica, Costa Rica</p>	<p><b>Sesión I</b>  <b>Libros a presentar</b></p>	<p><b>Lugar</b></p>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Barnabé Laye. <i>Réquiem para un país asesinado</i>. Traducción: Luisa Futoransky. Prólogo de F. Defontaine. Argentina: Editorial Leviatán, 2019.</li> <li>2. <i>Ríos y montañas. Poesía del Yangtzé</i>. Selección y prólogo: Ming Di. Traducción: Pablo Rodríguez Durán, Radina Plamenova Dimitrova, Françoise Roy et al (traductores). Argentina: Editorial Leviatán, 2023.</li> <li>3. Soledad Jiménez Tovar. <i>Manifiesto ruso. Crónica de un logicidio</i>. México: Bonilla Artigas Editores, 2023.</li> <li>4. Filippo Costantini. <i>El Dao de la Sabiduría. Análisis y comparación de los tres comentarios más influyentes del Laozi Daodejing</i>. Puntarenas: Editorial de la Sede del Pacífico, 2021.</li> <li>5. Gabriel Terol y Filippo Costantini. <i>La tradición filosófica china en un mundo cosmopolita y multicultural: perspectivas y análisis</i>. Puntarenas. Editorial de la Sede del Pacífico, 2021.</li> <li>6. Manuel Ato-Carrera y Vladimir Quisíyupanqui. <i>Esa luz llamada palabra. Colección peruana de indología en homenaje a José León Herrera</i>. Perú: PUCP y ALADAA Perú, 2023.</li> </ol>	<p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-11 am</p>
	<p><b>Sesión II</b></p>	<p><b>Lugar</b></p>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>7. <i>Dōke no hana (Flores de la bufonería)</i> de Osamu Dazi. Volver a los clásicos en la traducción de literaturas de Asia y África.</li> <li>8. <i>Mujeres desde el Sur: poéticas del encuentro con Asia y África</i>, coedición Universidad de Monterrey y Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Xochimilco: Editorial Itaca, 2022.</li> <li>9. <i>Afanti, el sabio tonto. Humor y sabiduría del Oeste de China</i>. Selección, edición y prólogo de Radina Dimitrova. México: PUEAA / ENALLT, UNAM, 2023.</li> <li>10. <i>Conceptos clave del pensamiento y la cultura de China</i>. Selección, traducción y edición de Radina Dimitrova. México: Fomento Editorial, UNAM / FLTRP, China, 2022.</li> <li>11. Li Feng Menglong. <i>El Inmortal Desterrado, inspirado por el vino, compone la misiva que hace temblar a los bárbaros</i>. Traducción chino clásico-español de Radina Dimitrova. México: PUEAA / ENALLT, UNAM, 2022.</li> </ol>	<p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>2:00 pm-4 pm.</p>

	12. Yan Xiu. <i>El renacer de los secretos</i> . Radina Dimitrova (trad.). Argentina: Nuevohacer–Grupo Editor Latinoamericano, 2023.	
<b>Publicaciones recientes de la UNAM sobre India</b> Coordinadores: Óscar Figueroa y Wendy Phillips	<p style="text-align: center;"><b>Libros a presentar</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Traducciones, presenta Wendy Phillips</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>8 días en Malgudi</i> (Instituto de Investigaciones Filológicas, 2019)</li> <li>2. <i>El canto del niño de las ocho jorobas</i> (Programa Universitario sobre Estudios de Asia y África, 2019)</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Ensayos, presenta Óscar Figueroa</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>El loto en el estanque: canon y diversidad en la India clásica</i> (Programa Universitario sobre Estudios de Asia y África, 2022)</li> <li>2. <i>El dios que danza: un acercamiento a la estética y las artes escénicas de la India</i> (Facultad de Filosofía y Letras, 2023)</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Obras colectivas, presenta Laura Carballido Coria</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Inventar la India: representaciones disciplinarias a partir de la historia, las humanidades y las artes</i> (Programa Universitario sobre Estudios de Asia y África, 2019)</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p style="text-align: center;">Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p style="text-align: center;">3:00 pm-5:00 pm</p>
<b>Publicaciones recientes de la Editorial de la Sede del Pacífico de la Universidad de Costa Rica</b> Coordinador: Ricardo Martínez Esquivel	<p style="text-align: center;"><b>Libros a presentar</b></p> <p style="text-align: center;">Colecciones del Pacífico sobre Asia y África de la Editorial de la Universidad de Costa Rica</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p style="text-align: center;">Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p style="text-align: center;">11 am-12 md</p>

**Jueves 23 de noviembre 2023**

**Espacio para las mesas: Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio**

**DIÁSPORAS Y FENÓMENOS TRANSNACIONALES (DFT)**

<b>Mesa I: Presencia coreana en Latinoamérica, escenarios e implicaciones</b> Coordinadores: Diana Poox Martínez e Isabel Izquierdo Campos	<b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. K-pop y cosméticos coreanos en Chile: vacilaciones en la masculinidad. Jinok Choi y Dra. Juram Jun. Universidad Central de Chile.</li><li>2. Movilidades, mujeres y cristianismo: una aproximación a la experiencia de mujeres de origen coreano en México. Dinorah Lizeth Contreras Aragón. Colegio de la Frontera Norte, México.</li><li>3. Coreanas en Ciudad de México: Apuntes para su apropiación espacial. Diana Gabriela Poox Martínez. Universidad Autónoma del Estado de Morelos, México.</li></ol>	<b>Lugar</b> Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro  <b>Franja horaria</b> 8:30 am-10:00 am
	<b>Sesión II</b> <ol style="list-style-type: none"><li>4. La presencia sudcoreana en Cuba y los motivos para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas. Implicaciones. Ruvisei González Saez. Centro de Investigaciones de Política Internacional, Cuba.</li><li>5. Plaza de la K-Cultura: Actividad económica y social de la comunidad k-poper en Costa Rica. Daniela Murillo Castro. Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica.</li><li>6. Del lenguaje gráfico del manga Hana Yori Dango al lenguaje audiovisual del drama coreano Boys Over Flowers. Fatima Susana Lock Aspiros, Estudiante de Doctorado en la Academia de Cine en Hong Kong Baptist University.</li></ol>	<b>Lugar</b> Sala Audiovisuales I Biblioteca Carlos Monge Alfaro  <b>Franja horaria</b> 10:15 am-12 md
<b>Mesa II: Movilidades humanas desde China hasta Latinoamérica y el Caribe: representaciones y políticas de biopoder (siglos XIX-XXI)</b> Coordinadores: Lai Sai Acón y Ronald Soto-Quirós	<b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. El perfil socio-ocupacional del Chee Kung Tong en Latinoamérica: Los casos de Costa Rica, Cuba, México y Perú (primera mitad del siglo XX). Ricardo Martínez Esquivel. Universidad de Costa Rica.</li><li>2. Sinofobia y biopoder. El taller masónico Chee Kung Tong en San Luis Potosí, México. Arturo Gutiérrez del Ángel y Greta Alvarado Lugo. El Colegio de San Luis Potosí, México.</li><li>3. De migraciones, miedo, exclusión. Lo que está o no en los genes. (La migración China a México. Una mirada desde la biohistoria al biopoder). Fredy E. Cauch Carrillo. IEMS-Ciudad de México.</li></ol>	<b>Lugar</b> Instituto Confucio Universidad de Costa Rica  <b>Franja horaria</b> 8:30 am-10:30 am

	<p>4. Configurar una “etnia degenerada”: análisis de las representaciones de la inmigración china en Costa Rica (1897-1950) desde la perspectiva de las políticas de biopoder. Zetong Xiao. Universidad Complutense de Madrid, España.</p> <p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <p>5. La comunidad moral confuciana de la asociación clánica en la diáspora china: El caso de la Asociación de Lung Kong Tin Yee y de La Sociedad Tong Shing. Yong Chen. El Colegio de México.</p> <p>6. Historias familiares: migración, trauma y minorías modelo en la literatura tusán de Celia Wu y Julia Wong Kcomt. María Alexandra Arana Blas. University of Pittsburgh.</p> <p>7. El Barrio Chino de Lima y la experiencia cosmopolita multicultural limeña: un análisis de los imaginarios orientalistas en los videos de youtuberos peruanos. Henrique Yagui Takahashi. The Ohio State University.</p> <p>8. Presentación de libro <i>Hongmen Chee Kung Tong. Migración, discriminación y masonería china de la Ciudad de México 1880-1947</i> (Palabra de Clío, 2023) de Fredy Cauich Carrillo.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>1:30 pm-3:30 pm</p>
<p style="text-align: center;"><b>Mesa III: Intercesiones culturales e identidades: productos culturales del este asiático y (re)construcción de identidades</b></p> <p>Coordinadoras: Jessica Fernanda Conejo y Julieta de Icaza Lizaola</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <p>1. Identidad y contracultura: el hip hop en la producción filmica sobre la diáspora dekasegi. Jessica Fernanda Conejo. UNAM, México.</p> <p>2. La máscara en el anime y su recepción en México: construcciones de la identidad a través del fandom. Julieta de Icaza Lizaola. Faculty of Manga, Kyoto Seika University, Japan.</p> <p>3. La construcción contemporánea del imaginario japonés en países de habla hispana: Entre el rol de organizaciones oficiales y no oficiales. Daniel Veloza-Franco. Monash University, Australia.</p> <p>4. Identidad entre fronteras: nikkei brasileños en Japón. Paula Ibarra Flores. UNAM, México.</p> <p>5. ¿Soy un ser humano?: la reivindicación de la identidad de la mujer coreana en Kyeonghee de Na Hye-sok y Despertar de Kim Iryeop. Valery Quezada Morante. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales II Biblioteca Luis Demetrio Tinoco de la Universidad de Costa Rica</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-10:30 am</p>
<p><b>Mesa IV: Encuentros culturales transcontinentales: hibridismos, contraculturas y alteridades entre América Europa y el mundo árabe.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <p>1. El Magreb, siglos XIX y XX: encuentros entre militares españoles, esclavos y esclavitud. Valeria Aguiar Bobet. UNED, España.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p>

<p>Coordinadoras: Valeria Aguiar Bobet, Rocío Rojas-Marcos Albert y Rocío Velasco de Castro</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Estevanico como paradigma de la hibridación cultural en un contexto panhispánico. Yasmina Aidi. Tulane University, United States.</li> <li>3. "Salir del armario étnico canadiense": exclusión, identidades híbridas y activismo romaní. Carolina García Sanz. Universidad de Sevilla, España.</li> <li>4. Racializadas: la representación e integración de las minorías en la industria cinematográfica. Josefina Martínez Álvarez. UNED, España.</li> </ol>	<p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-10:30 am</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isaac Chocrón: la búsqueda de los orígenes sefardíes a través de la novela. Rocío Rojas-Marcos Albert. Universidad de Sevilla, España.</li> <li>2. Marruecos en la literatura hispanoamericana: la alteridad orientalizada. Yasmina Romero Morales. Universidad de Lérida, España.</li> <li>3. ¿Identidades electivas? Vidas anarquistas y viaje a través de América, Europa y Asia. María Sierra, Universidad de Sevilla, España y Juan Pro, Instituto de Historia, SCIS, España.</li> <li>4. Alteridad, etnicidad e identidades híbridas: representaciones literarias de la diáspora árabe en Chile. Rocío Velasco de Castro. Universidad de Extremadura, España.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Sala Audiovisuales I Biblioteca Luis Demetrio Tinoco</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>1:30 pm-3:30 pm</p>

## GLOBALIZACIÓN Y ECONOMÍA (GE)

<p><b>Mesa II: Fuerzas motrices de la transformación del orden global</b></p> <p>Coordinadores: Tatiana Gélvez Rubio, Lina Luna Beltrán y Manuel Alejandro Rayran Cortés</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Representaciones de la Iniciativa de la Franja y la Ruta en el Grupo de diarios de América (2013-2021): una mirada desde el análisis crítico del discurso. Camilo Defelipe Villa. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá- Colombia.</li> <li>2. La declinación de Estados Unidos y el ascenso de China, contradicción principal del siglo XXI y de la transformación del orden global. Javier Eduardo Sánchez Segura. Universidad de Antioquia, Medellín-Colombia.</li> <li>3. Globalización de la industria automotriz China. Juan Carlos Gachuz. Universidad de las Américas, México.</li> <li>4. Perspectivas del yuan como moneda vehículo de la economía mundial. Tatiana Gélvez Rubio. Universidad Externado de Colombia.</li> <li>5. Modelo digital chino: de la frontera tecnológica a la frontera jurídica. Beatriz Juárez Aguilar. Centro de Investigación e Innovación en TIC (INFOTEC), México.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Salón Multiuso de Estudios Generales</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>1:30 pm-3.45 pm</p>
--	---	---

<p><b>Mesa especial: China y su diplomacia</b></p> <p>Moderador: Magister Daniel López Zúñiga, Universidad Latina de Costa Rica</p>	<p><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. China en la nueva era: Tianxia centro y método de la gobernanza global. Jean Paul Vargas.</li> <li>2. Andrés Raggio Souto. Hermanamientos entre localidades chinas y latinoamericanas como parte de la diplomacia multinivel china.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Salón Multiuso de Estudios Generales</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>9:30 am-11:30 am</p>
---	---	--

<p><b>Reunión de ALADAA Internacional con la Association of Asian Studies (AAS)</b></p>	<p><b>Lugar: Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica, 4 pm-5 pm.</b></p>
<p><b>Reunión de ALADAA Internacional con El Colegio de México</b></p>	<p><b>Lugar: Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica, 5 pm-6 pm.</b></p>
<p><b>Reunión de coordinadores nacionales de ALADAA Internacional</b></p>	<p><b>Lugar: Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica, 6 pm-7:30 pm.</b></p>

**Viernes 24 de noviembre 2023**

**Espacio para las mesas: Universidad Latina de Costa Rica, campus San Pedro**

**CULTURA MATERIAL E INMATERIAL (CMI)**

<p><b>Mesa III: África y su diáspora en Nuestra América: nuevas miradas, abordaje y perspectivas</b> Coordinadores: María José Becerra, Diego Buffa y Silvia Perazzo</p>	<p><b>Sesión III</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>9. Y después del censo 2020 en México ¿qué? Retos de la desagregación estadística en las violencias múltiples contra mujeres, niñas afromexicanas. Marisol Alcocer Perulero. AUGRO, México.</li><li>10. Demostrando ser negro, demostrar que se es chileno. Historia de la lucha por el reconocimiento afrodescendiente en Chile. Luis Eugenio Campos. UAHC/CIIR, Chile.</li><li>11. Lo negro y lo blanco: La narrativa de los viajeros europeos sobre los africanos y los afrodescendientes en Córdoba (siglos XVI-XIX). María José Becerra. UNTREF-UNC, Argentina.</li><li>12. Memorias afro en la Pampa, Argentina. María Remedios del Valle, símbolo de justicia racial y derechos. María Cristina Nin y María Florencia Lugea Nin. Universidad Nacional de La Pampa, Argentina.</li></ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:00 am-10:00 am</p>
--	---	--

**OTROS TEMAS (OT)**

<p><b>Mesa IV: La enseñanza del chino en el contexto de pandemia Covid-19</b> Coordinadores: Kuok Wa Chao y Sai Qiulin Kuok</p>	<p><b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Distance CLIL learning during Covid-19: exploring students' perception of online business Chinese course. Gloria Gabbianelli. UNIURB.</li><li>2. Pros y contras en la enseñanza del chino como consecuencia pandémica. Roberto Pavón Carreón. Academia de Lenguas Clásicas Fray Alonso de Veracruz, México.</li><li>3. Cuentos chinos: diseño de herramientas para la traducción chino-español desde la ENALLT. Radina Dimitrova. UNAM, México.</li><li>4. Cultura en las clases de lengua extranjera. Lien Tan Pan.</li><li>5. Retos de la enseñanza del idioma chino a través de e-learning en tiempos de la pandemia Covid-19. José Salazar Carbonell. Universidad de San Francisco, Ecuador.</li></ol>	<p><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-12 md</p>
---	--	---

	<p>6. Retos y oportunidades de la enseñanza de chino mandarín a distancia. Maribel Temoche Cortéz. Instituto Confucio de Perú.</p> <p>7. Las estrategias de aprendizaje empleadas por el estudiantado en chino como lengua extranjera en la virtualidad. Kuok Wa Chao. Universidad de Costa Rica.</p>	
--	---	--

### CULTURA POLÍTICA Y GOBIERNO (CPG)

<p><b>Mesa III: Política y pensamiento político en Japón 2013-2023</b>          Coordinadores: Michiko Tanaka Nishishima, Fernando Villaseñor Rodríguez y Carlos Uscanga Prieto</p>	<p><b>Ponencias Sesión III</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La Agenda Internacional del Gobierno de Abe Shinzō hacia América Latina. Carlos Uscanga Prieto. UNAM, México.</li> <li>2. Balance de las negociaciones económicas internacionales durante el mandato de Shinzo Abe. Virginia Leticia Valdivia Caballero.</li> <li>3. Las políticas públicas para la familia y la debacle demográfica en el periodo de Shinzo Abe. Fernando Villaseñor Rodríguez. El Colegio de México, México.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b>          Área de Posgrados          Piso 3, Edificio C</p> <p><b>Franja horaria</b>          8:00 am-10:00 am</p>
---	--	---

### RELACIONES INTERNACIONALES (RRII)

<p><b>Mesa III: Cambios y continuidades en el Medio Oriente contemporáneo</b>          Coordinadores: Moisés Garduño García, Yurany Alexandra Pérez Lugo y Juan David Echeverry Tamayo</p>	<p><b>Ponencias Sesión III</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. El ascenso al poder del radicalismo israelí: consecuencias sociales para Palestina y Medio Oriente. Moisés Garduño García. UNAM, México.</li> <li>9. Dinámicas regionales en Medio Oriente en la actualidad: ¿reajuste del papel de los actores y de las alianzas? María Elena Álvarez Acosta. Institución: Instituto Superior de Relaciones Internacionales “Raúl Roa García”, Cuba.</li> <li>10. Arabia Saudita y su disputa con la República Islámica de Irán por la supremacía en la región del medio oriente: ¿podemos hablar realmente de “una guerra fría”? Gustavo Adolfo Soto Marín. Universidad de Antioquia, Colombia.</li> <li>11. ¿Hacia una “Pax Sinica”? La irrupción de China como actor extrarregional en la geopolítica del Gran Medio Oriente. Renato Vélez C. Universidad de Santiago de Chile, Chile.</li> </ol>	<p><b>Lugar</b>          Área de Posgrados          Piso 3, Edificio C</p> <p><b>Franja horaria</b>          8:00 am-10:00 am</p>
--	--	---



## GLOBALIZACIÓN Y ECONOMÍA (GE)

<p><b>Mesa I: Articulación y generación de oportunidades empresariales entre África y Latinoamérica para atender las necesidades del mercado global.</b></p> <p>Coordinadores: María Carolina Villarraga Galindo, Alexandra Córdoba Heredia</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias</b> <b>Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comercio entre Costa Rica y África ¿Una Realidad Sin Tratados de Libre Comercio? María Fernanda Astúa Atmetlla. Universidad Latina de Costa Rica, Costa Rica.</li> <li>2. Estrategias de cooperación para promover los negocios internacionales del sector agropecuario colombiano en Argelia. Alexandra Córdoba Heredia. Fundación Universitaria Compensar; Cielo Tatiana Lozano. Universidad Cooperativa de Colombia e Indira Catalina Villamil. Universidad Cooperativa de Colombia.</li> <li>3. Implementación del sistema educativo colombiano basado en modelos productivos de las Empresas B en Costa de Marfil. Diego Orlando Aponte Chiriví. Universidad Militar Nueva Granada; Anyi Gabriela Cárdenas Gómez. Corporación Universitaria Minuto de Dios. Oscar Giovanni Hernández. Fundación Universitaria Compensar.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:00 am-10 am</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Factores de éxito en la cooperación universidad-empresa. comparativo entre universidades latinoamericanas y africanas. Leidy Marcela Velásquez Moreno. Universidad San Buenaventura; Oscar Giovanni Hernández Núñez. Fundación Universitaria Compensar.</li> <li>5. Oferta ambiental, ecológica y económica de modelos empresariales sostenibles; una oportunidad para el desarrollo social en la región África subsahariana. Franz Esteban Rodríguez Franky. Fundación Universitaria Compensar.</li> <li>6. Revisión del proceso de exportación de productos cosméticos desde Colombia a Argelia. María Helied Villamil Gil. Fundación Universitaria Compensar; Alfonso Martin Rojas Pardo. Fundación Universitaria Compensar.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>10:15 am-12.15 md</p>
<p><b>Mesa II: Fuerzas motrices de la transformación del orden global.</b></p> <p>Coordinadores: Tatiana Gévez Rubio, Lina Luna Beltrán y Manuel Alejandro Rayran Cortés</p>	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La disputa por el control del mar de la china meridional y su incidencia sobre las cadenas globales de valor. Juan Gabriel Jaramillo Giraldo. Universidad Católica Luis Amigó, Medellín, Colombia.</li> <li>2. Retos post pandemia para la seguridad alimentaria en países del sureste asiático miembros de ANSEA. Dora Argentina Cabezas Elizondo y Maricela Mireya Reyes</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p>

	<p>López. Universidad de Colima, México.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Medio ambiente, commons y gobernanza internacional: la perspectiva China. Lina Luna. Universidad Externado de Colombia.</li> <li>4. Populismo en ciernes: factores de cambio en Asia y África. Rodolfo Colalongo. Universidad Externado de Colombia.</li> <li>5. Valentina Prudnikov Romeiko. Los impactos geopolíticos y económicos de la guerra de Ucrania en Asia del Este. Universidad del Mar, México.</li> <li>6. África en la construcción de la agenda 2023. Jerónimo Delgado. Universidad Externado de Colombia.</li> </ol>	<p><b>Franja horaria</b></p> <p>8:00 am-10:15 am</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión III</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Ampliación de la Alianza del Pacífico y de la figura de "Estado asociado" para los países de Asia Pacífico como Singapur. Fabricio Fonseca. Universidad Nacional de Chengchi.</li> <li>8. Parámetros de sostenibilidad ambiental con enfoque demográfico, en ciudades con menos de 1 000 000 de habitantes y alta densidad poblacional. Ciudades intermedias de Asia. Nathalie Hernández, Universidad de Pamplona, Colombia.</li> <li>9. La Tensión Estratégica y Geopolítica entre China y Estados Unidos: el dominio por el Indo-Pacífico. Rodrigo Álvarez Valdés. Universidad Mayor de Chile.</li> <li>10. A ascensão de nacionalismos e a influência desta na reconfiguração da balança de poder mundial; o caso dos EUA de Trump. Manuel Hermeto Vasconcelos Júnior. Universidade Federal da Integração Latinoamericana, Brasil.</li> <li>11. El poder del algoritmo y su incidencia en las dinámicas de la vida internacional. Manuel Alejandro Rayrán-Docente e investigador de la Facultad de Gobierno y Relaciones Internacionales de la Universidad Externado de Colombia.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>10:30 am-12:45 md</p>

## GÉNERO (G)

<p><b>Mesa I: Asuntos de género y mujer en África: Experiencias, reflexiones y propuestas</b>          Coordinadoras: Katheryne Aldana Villalobos y Alexandra Córdoba Heredia</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Explorando el African Womanism de Chikwenye Okonjo Ogunyemi y Nah Dove. Lilian Salinas Herrera. Universidad de Playa Ancha de Ciencias de la Educación, Campus San Felipe, Chile.</li> <li>2. El papel de las organizaciones en la promoción de la agencia de las mujeres: Caso de la Unión Nacional de Mujeres Saharaui. Katheryne Aldana Villalobos.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>8:30 am-10:15 am</p>
---	--	--

	<p>Universidad pedagógica Nacional y Corporación Universitaria Minuto de Dios, Colombia; Alexandra Córdoba Heredia, Fundación Universitaria Compensar, Colombia.</p> <p>3. Mujeres saharauis desde una perspectiva descolonial. Valeria Carvajal Solano, Universidad Militar Nueva Granada; María Paula Caycedo Suárez, Universidad Militar Nueva Granada, Colombia.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>Sesión II</b></p> <p>4. Resiliencia y sororidad femenina en Mozambique: una mirada a través de la obra Niketche. Una historia de Poligamia de Paulina Chiziane. Rocio Nathaly Pérez Vargas, Asociación Colombiana de amistad con el Pueblo Saharaui.</p> <p>5. Los dilemas de la Política Exterior sudafricana en la promoción de los derechos LGBTI. Olga Lucía Patiño, estudiante de la Maestría en Asuntos Internacionales de la Universidad Externado, Colombia.</p> <p>6. Lo que tenemos y lo que nos falta: la mutilación genital femenina rumbo a su erradicación en el 2030. María Fernanda Astúa Atmetlla. Universidad Latina de Costa Rica.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>10:30 am-12:30 md</p>
<p style="text-align: center;"><b>Mesa II: Experiencias de investigación y docencia de mujeres desde el Sur. Encuentros con Asia y África</b></p> <p style="text-align: center;">Coordinadora: Fernanda Vázquez Vela</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ponencias Sesión I</b></p> <p>1. Conocer desde los márgenes: pedagogías desde itinerancias que vinculan África, Asia y América Latina. Mónica Inés Cejas. UAM-X, México.</p> <p>2. Interacciones en la formación en sinología en México. Ivonne Virginia Campos Rico. El Colegio de Tlaxcala, México.</p> <p>3. Entre la lejanía y la proximidad: Experiencias de enseñanza sobre el Medio Oriente y Norte de África. Alejandra Galindo Marines, Universidad de Monterrey, México.</p> <p>4. Deconstrucción de la imagen de la mujer china desde el Sur. Mariana Escalante. UNAM, México.</p> <p>5. Aprender para enseñar sobre India en México. Shikshan (la docencia) y los diálogos entre los sures. Fernanda Vázquez Vela. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, México.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Lugar</b></p> <p>Área de Posgrados Piso 3, Edificio C</p> <p style="text-align: center;"><b>Franja horaria</b></p> <p>10:00 am-12:15 md</p>

**Actividades organizadas en conjunto con Agencia de Cooperación  
Internacional del Japón JICA.**

Almuerzo con los coordinadores nacionales y la Secretaría general de ALADAA  
Internacional, 12 md-1:00 pm, Sala de videoconferencias

**Conferencia magistral de clausura (en inglés con traducción simultánea),  
1:00 pm-2:30 pm**

*Sistema Corporativo Peoplístico*. Dr. Hroyuki Itami. Profesor asociado especial de  
la Universidad Internacional de Japón. Moderador: Magister Daniel López Zúñiga,  
ALADAA Costa Rica y Universidad Latina de Costa Rica, Auditorio Edificio C  
Universidad Latina de Costa Rica

Intercambio de las experiencias de la Cátedra JICA en Latinoamérica con los  
coordinadores nacionales de ALADAA Internacional, 2:30 pm-3:40 pm, Sala de  
videoconferencias

<b>Asamblea general de ALADAA Internacional</b>	<b>Lugar: Auditorio Edificio C Universidad Latina, 3:45 pm-5:15 pm</b>
---	--

**Viernes 24 de noviembre 2023**

**Actividad de Clausura**

**Espacio: Auditorio Edificio C, Universidad Latina de Costa Rica, Campus San Pedro**

**Agenda de clausura**

Palabras del Secretario nacional de ALADAA Costa Rica Magíster Daniel López Zúñiga	5:30 pm-5:45 pm
Palabras del Coordinador nacional de ALADAA Costa Rica Dr. Esteban Sánchez Solano	5:45 pm-6:00 pm
Palabras del Nuevo Secretario General de ALADAA Internacional	6:00 pm-6:15 pm
Palabras del señor Rector de la Universidad de Costa Rica Dr. Gustavo Gutiérrez Espeleta	6:15 pm-6:30 pm
Palabras de la señora Rectora de la Universidad Latina de Costa Rica Magister Rosa María Monge Monge	6:30 pm-6:45 pm
Acto cultural	6:45 pm-7:15 pm